

直感だけでは決められない！  
2度目の出会いで告白します。

2Daysカップリングシステム

# あわらde 婚活♥フェス in 創作の森

開催日時/ 2009.9.27(sun) pm1:30~4:30 10.24(sat) pm7:30~10:00 場所/ 金津創作の森

募集/ 40歳までの男女 各20名(男性はあわら市在住の方) 参加費/ 男性 4,000円 女性 2,000円(2日分)  
応募受付/ 2009.9.1~(両日参加可能な方優先・先着順) 応募方法/ あわら市商工会まで  
お問い合わせ先/tel.0776-73-0248 ※詳細は下記アドレスのHPにて公開予定ですのでお気軽にご確認下さい

主催 あわら市商工会青年部 fax.0776-73-7145 http://www.shoko-awaracity.or.jp

## ★JR芦原温泉駅前でお店を出しませんか★

「いつか自分のお店を持ちたい」・「新商品のお客様反応を調査して商品開発に役立てたい」・「分店として活用したい」など、意欲のある方に少ない負担で店舗を部分貸いたします。

### チャレンジ・アンテナ ショップ出店者募集

**店舗概要** JR芦原温泉駅前 1店舗  
あわら市春宮1-11-4  
面積 約36㎡  
設備 水道・ガス・エアコン  
カウンター・和室  
トイレ(共同)

**出店要項**

- ・「チャレンジショップ」・「アンテナショップ」などとして、長期的に継続して積極的に活用できる方
- ・18歳以上の方。(20歳未満の方は親権者の同意が必要)
- ・商売経験の有無は問いません。
- ・グループでの参加可能。本人またはグループで店舗運営可能であること。

**業種**

- ・物品販売業・サービス業・飲食業 等 (ただし、ペット販売及び近隣店舗との競合取扱商品等は除く)

**出店者負担金** 月5,000円

**出店期間** 平成21年10月から22年3月(継続更新)

**その他**

- ・店舗賃借料は商工会が22年3月まで負担します。
- ・店舗内外装飾、広告等は商工会が一部負担します。
- ・期間終了後には、店舗の内外は元の状況に戻すこと。

**申込に必要なもの**

- ①出店申込書  
【商工会にあります。また、ホームページ(<http://www.shoko-awaracity.or.jp/>)からダウンロードできます。】
- ②販売したい商品等の資料(写真・コピー・カタログ等。または内容を文章にしてください。) ※資料等は返却いたしません。

**申込締切** 平成21年8月31日(月) <必着>

**選考** ・書類選考・面接

**お問合せ・申込先** あわら市商工会 あわら市市姫一丁目9-21  
電話 73-0248

# あわら市 商工会だより

Awara Commerce News

2009.8  
No.36

発行・編集  
あわら市商工会事務局(本所) 〒919-0621 福井県あわら市市姫一丁目9-21  
TEL: 0776-73-0248 FAX: 0776-73-7145  
あわら市商工会事務局(支所) 〒910-4103 福井県あわら市二面2丁目701  
TEL: 0776-78-6311 FAX: 0776-78-7801

## 本陣飾り物コンクール 入賞作品決定

商工会では、金津まつりの7月18日(土)に地域のイメージアップ及び地域振興事業の一環として、本陣飾り物コンクールを実施し、各賞を決定しました。

本陣飾り物は、1623年福井藩が金津に奉行所を置いた頃から実施されており、役人が宿泊している本陣に町の商人達が台所用品などで飾り物を飾って、役人の労をねぎらったのが始まりで、以後は金津まつりに錦上添花を添える物として伝承されています。

本陣飾り物コンクールは、商工会が昭和35年に法制化された時から始まり、現在まで実施されているものです。旧町18地区において飾り物が制作され、例年を上回るような立派な飾り物が完成し、市内外よりたくさんのお客さんに見てもらえることが出来ました。以下、各賞における制作の動機と苦労話を語っていただきました。

### 総合表彰

#### 十日区「カナヅザウルス」

材料・・・中華のレンゲ

北の玄関口である金津(JR芦原温泉)にも恐竜が発掘されたらいいなと思い製作を決めました。

素材のレンゲの雰囲気を残しつつ恐竜の骨格を表現するところが苦労しました。



市長賞

#### 新富区「金津赤べこファミリー」

材料・・・漆器・箸箱

今年の干支に因み、又子供の魔除けとして親しまれている赤べこを製作しました。親子連れにする事で、少子化対策にも配慮しました。首の自然な動きに大変苦労しました。



県商工会連合会長賞

#### 新区「水車」

材料・・・越前瓦

自然破壊が各地で進んでいる今日、昔の風物詩である水車を製作してみました。瓦は大型の物が多く組み合わせに苦労しました。



商工会長賞

#### 東区「不景気蚊を追い払う蚊遣豚」

材料・・・漆器

不景気感の世の中、少しでも不景気を追払えるよう願いを込めて製作しました。蚊遣豚の重量感と輪郭を出すのに苦労しました。



市観光連盟会長賞

#### 六日区「狂言金津の地蔵」

材料・・・陶器類一式

古町の地蔵尊がモデルで狂言に出てくる「金津地蔵」に興味を製作しました。数多い陶器の中から色や型を選ぶのに苦労しました。



議会議長賞

#### 市観光協会賞

- (第1位) 春日区  
「金津神社の春日灯籠と北潟花菖蒲」  
材料・・・ガラス製品、陶器他
- (第2位) 天王区  
「人力車(えこかー)」  
材料・・・漆器
- (第3位) 旭区  
「直江兼続・愛の兜」  
材料・・・5円玉・台所用品



### “本陣飾り物”展示会場オープン

本陣飾り物を広くPRするため、本年の金津まつりにおいて本陣に展示された飾り物の一部を空き店舗を活用し展示しております。是非、ご覧ください!!

展示期間: 9月25日(金)まで

展示会場: JR芦原温泉駅前 ファミリーマート跡

(JR芦原温泉駅 2階 待合所隣にも展示しております)



## 消費拡大第2弾 スタンプラリー実施!!

9月19日(土)~10月24日(土)  
 お店を回ってスタンプを集めよう...  
 ラリー参加店にて1,000円以上お買い上  
 げでスタンプ1個進呈  
 スタンプ6個でお買物券ゲット!  
 ハズしなし!!  
 最高50,000円、最低でも500円  
 のお買物券が当たります。  
 お買物券はスタンプラリー参加店  
 で利用できます。

抽選日  
10月25日(日)

(詳細は、9月号で  
お知らせします。)

あわら市商工会  
TEL 73-0248



## 胃がん検診を 受けましょう

胃がんは現在でも最もかかりやすい  
がんです。40歳から胃がんになる  
人が増加します。

### ★★ 胃がん検診日程 ★★

8月29日 中央公民館	11月 4日 細呂木公民館*
9月 8日 保健センター	11月 8日 中央公民館
10月 6日 伊井公民館*	11月30日 中央公民館
10月13日 保健センター	12月17日 保健センター

受付時間 8:00~10:00(※印の会場は8:30からの受付です)

### 《胃がん検査のお得な話》

あわら市が実施している胃バリウム検査の  
費用は1人あたり3,880円。

市の助成があるので、個人負担は900円  
(70歳以上 400円)。なんと**7割以上も  
お得!**さらに、早期治療につながると、重症  
化してからの治療に比べてお金の負担も体の  
負担も軽くなります。家計にも体にもやさし  
く、健康管理ははじめましょう。

## 「会員情報発信サイト」 を開設しました!

商工会会員事業所からの「最新情報」「一押し」「おすすめ商品サービス」等新着情報をご紹介します。ぜひご覧ください。

あわら市商工会ホームページ  
<http://www.shoko-awaracity.or.jp/>

### 会員情報サイトへ

会員の皆様/掲載希望の事業所の方は、  
商工会にご連絡ください。

会員情報発信サイトのメリット

- ◆**県内・全国に情報発信できます**
- ・「最新情報」「わが社の一押し」「おすすめ商品サービス」等の情報を発信したいタイミングで、会員皆様から簡単に登録できます。
- ◆**ホームページを持っていない方でも気軽にホームページが開設できます(無料です)**
- ◆**検索エンジン対策にも対応しています**



## 逸品カタログ掲載 事業所募集中

あわら市商工会では、会員事業所の「**自慢(独自)の商品・サービス・技術等**」を市民並びに市内各事業所にアピールし、企業イメージの向上と地元購入促進等、経営基盤強化支援を図るため、**企業アピール支援事業として逸品カタログを作成いたします。**

また、県連・当会ホームページ「会員情報発信サイト」にも掲載します。いずれも無料です。

掲載希望事業所を8月31日まで募集していますので、ぜひお申込みください。詳細・申込用紙は、商工会にご連絡ください。



## 「商工会認証システム制度」 参加事業所募集

県商工会連合会とあわらし商工会では、企業組織の経営改善に取り組んでいる事業所の一層の支援を行う「商工会認証システム制度」の参加事業所を募集しています。

当制度は、事業所の経営力をあらゆる角度から審査し認証する制度で、**経営方針・方向性等を再確認する絶好の機会**です。

審査は、日本経営品質賞アセスメント基準をもとに商工会が独自に定めた経営の重要視点8項目と財務分析を行い、今後に向けて伸ばすべき強みと改善すべき課題を明らかにし、今後のあるべき姿・方向性を提案します。

参加企業にはビジネス交流会や専門家派遣、認証企業には企業PR支援・販路開拓支援・金融支援などの特典があります。

●審査は、書面・訪問により行います。

●募集期限は、8月31日まで

●応募・審査は無料です。



## 業務改善支援事業 (個別診断)のご案内

あわらし商工会商業部会・工業部会では、企業の現場における業務改善の取組みについて、専門家を派遣して支援をいたします。

**支援内容** ①支援項目に基づき、専門家を派遣し個別に診断し支援いたします。  
②状態確認後に改善提案書を作成し提出いたします。

**支援項目** 商業者向け：・魅力づくり支援  
・顧客獲得対策支援  
・販売方法支援  
・店内商品のレイアウト支援 他  
工業者向け：・生産性効率UP支援  
・工場内の作業導線支援  
・5S対策支援  
・ムダ排除支援 他

**派遣場所** 貴店舗・工場  
**支援期間** 12月10日受付分までで随時対応  
(貴社の希望日時にお伺いします)

**費用** 無料(但し、1企業当たり原則3回までいたします。)

## 平成21年度中小企業産業財産権出願等支援事業 地域内中小企業への 訪問型相談事業

相談料無料  
秘密厳守

知的財産でお悩みの中小企業の方へ  
知的財産の専門家(弁理士、出願アドバイザー等)  
があなたの企業へ訪問しご相談にお応えします。

**支援内容**  
特許・実用新案・意匠および商標に関する出願・  
請求・その他の手続き等の事案について

・他社にまねされたくない  
・ブランド戦略を立てたい  
・デザインを出願したいetc  
興味はあるけれど・・・

・費用がかかりそう  
・手間がかかりそう  
・専門知識に乏しいetc  
なんだか大変そうな感じ。

※専門家の相談料、交通費は無料です。

※1案件2回まで利用できます。

※お気軽にお問合せください。(発明協会ホームページからも申し込みできます)

※相談の内容等によっては本事業でお引き受けできない場合がありますのでご了承ください。

特許庁委託事業 協力：日本弁理士会

実施：社団法人発明協会福井県支部

TEL (FAX) : 55-0440

Eメール : fukui.s-ad@zd.wakwak.com

## 刑務所出所者等の 就労支援のお願い

受刑者や少年院在院者の円滑な社会復帰が、再犯防止に効果的であることから、法務省・厚生労働省及び経済産業省が連携し、刑務所出所者等の就労支援を推進しています。

犯罪や非行をした人が再び過ちを繰り返さないよう立ち直るためには、定職を持つことによって収入を安定させ、社会に受け入れられることが重要です。犯罪のない安全・安心な社会を目指し、犯罪や非行に陥った前歴のある人を差別することなく積極的に雇用し、その更生を支援する地域ボランティアである**協力雇用主制度**という制度がありますので、事業主の皆様のご協力をよろしくお願い致します。

協力雇用主になるためには、特に資格は必要ありません。更生への理解と熱意があれば、どなたでもお引受けいただくことが可能です。試行的雇用による奨励金を受け取ることができる制度(トライアル雇用事業)や採用前に職場に合った人材が確保できる制度(職場体験講習委託事業)を利用いただくことが可能な場合があります。

★詳しいお問い合わせ先は、次のとおりです。

■福井保護観察所  
福井市春山1丁目1-54 TEL22-6730

■福井刑務所 企画部門(分類)  
福井市一本木町52 TEL36-3220

## 各種助成制度のご案内

### 雇用調整助成金 (中小企業緊急雇用安定助成金)

景気の変動、産業構造の変化その他の経済上の理由により、事業活動の縮小を余儀なくされた事業主が、その雇用する労働者を一時的に休業及び教育訓練又は出向をさせた場合に、それらに係る手当若しくは賃金等の一部を助成します。

#### 【対象事業主】

①雇用保険の適用事業主であること

②最近3ヶ月間の売上高又は生産量等がその直前3ヶ月間又は前年同期比で5%以上減少していること。

③出向をする場合は、3ヶ月以上1年以内の出向を行うこと。

#### 【助成額】

①休業の場合

大企業：休業手当の総額×2/3 中小企業：休業手当の総額×4/5

休業手当に相当する額は、厚生労働大臣の定める方法(前年度の雇用保険対象被保険者数及び賃金)により算出。

支給上限は1人1日につき7,730円。

※計画開始日が8月1日以降の申請分より7,685円。

②教育訓練の場合

上記(休業の場合)の額に、訓練費として1人1日につき6,000円を加算。

※助成の上限は①②通算で3年間で300日。



### 福井県雇用維持緊急助成金

#### 【対象事業主】

上記、雇用調整助成金(中小企業緊急雇用安定助成金)の支給決定通知書を受け取った事業主。(但し休業日が対象。教育訓練日は対象外。)

#### 【助成率・上限】

休業手当の総額1/10(1社当たり100万円を上限)

### 中小企業人材育成支援制度 (平成21年8月1日実施)

#### 【対象事業主】

雇用調整助成金(中小企業緊急雇用安定助成金)を活用して教育訓練を実施する事業主等で、教育訓練実施のために外部講師を招聘する中小企業事業主。

#### 【助成金額・上限】

外部講師の招聘にかかる謝金・旅費を、1回につき10万円を上限に支援します。(謝金・旅費が10万円を超える場合は、超過分は企業負担。)1企業につき年間合計50万円を上限とし、限度内なら回数不問。

#### 【手続き】

研修内容に関する相談の受付、講師の紹介・派遣・謝金支払いまで福井県中小企業産業大学校が行いますのでお問い合わせください。

### 【お問い合わせ先】

雇用調整助成金 (中小企業緊急雇用安定助成金)

福井労働局 (TEL 26-8609) ・ハコワーク三国 (TEL 81-3262) ・あわらし商工会 (TEL 73-0248)

福井県雇用維持緊急助成金

福井県労働政策課 (TEL 20-0388) ・あわらし商工会 (TEL 73-0248)

中小企業人材育成支援制度

福井県中小企業産業大学校 (TEL 41-3775) ・福井県労働政策課 (TEL 20-0388)